

# **Juhend**

## **Euroopa Parlamendi korraldatavates valikumenetlustes osalevatele kandidaatidele**

# SISUKORD

<b>SISUKORD</b> .....	<b>2</b>
<b>1. SISSEJUHATUS</b> .....	<b>3</b>
<b>2. MENETLUSE ETAPID</b> .....	<b>3</b>
2.1 Osalema lubamine ja kvalifikatsiooni hindamine (1. etapp) .....	3
2.2 Katsed (2. etapp) .....	3
2.3 Sobivate kandidaatide nimekiri.....	4
<b>3. KUIDAS KANDIDEERIDA</b> .....	<b>5</b>
3.1 Üldised märkused.....	5
3.2 Täielike kandideerimisdokumentide esitamine .....	5
3.2.1 Mõistlikud abinõud .....	5
3.3 Kandideerimisavaldusele lisatavad tõendavad dokumendid.....	6
3.3.1 Üldised märkused .....	6
3.3.2 Üldtingimustele vastavust tõendavad dokumendid.....	6
3.3.3 Kandideerimise eritingimustele vastavust tõendavad dokumendid .....	6
Diplomid ja/või tunnistused .....	6
Erialane töökogemus (kui on nõutav) .....	7
Keeleoskus .....	8
<b>4. VALIKUMENETLUSEST VÄLJAARVAMINE</b> .....	<b>9</b>
<b>5. ÜLDTEAVE</b> .....	<b>10</b>
5.1. Rahaline toetus kohapeal toimuvate katsetega seotud sõidu- ja elamiskulude katmiseks / lähetuskulude hüvitamiseks .....	10
5.1 Kandidaatide taotlused juurdepääsuks neid puudutavale teabele.....	10
5.2 Isikuandmete kaitse .....	10
<b>6. LÄBIVAATAMISTAOTLUSED JA KAEBUSED, SEALHULGAS KAEBUS EUROOPA OMBUDSMANILE</b> .....	<b>10</b>
<b>I LISA</b> .....	<b>12</b>
<b>II LISA</b> .....	<b>15</b>
<b>III LISA</b> .....	<b>19</b>
LÄBIVAATAMISTAOTLUSED JA KAEBUSED, SEALHULGAS KAEBUS EUROOPA OMBUDSMANILE.....	19
A. Läbivaatamistaotlused.....	19
B. Kaebused.....	19
C. Kaebuse esitamine Euroopa Ombudsmanile .....	20

# 1. SISSEJUHATUS

Valikumenetlus on avatud kõigile ELi kodanikele, kes vastavad kandideerimisavalduste esitamise tähtpäevaks kandideerimistingimustele (üld- ja eritingimused) ja kellel on nõutav kvalifikatsioon. See tagab igale kandidaadile õiglase võimaluse näidata oma oskusi, võimaldab tulemuspõhist valikut ja võrdset kohtlemist.

Edukad kandidaadid kantakse sobivate kandidaatide nimekirja, millest Euroopa Parlament võtab kandidaate tööle vastavalt oma vajadustele.

Iga menetluse jaoks moodustatakse valikukomisjon, mille liikmed määratakse ametisse administratsiooni ja personalikomitee poolt. Selle komisjoni töö on konfidentsiaalne ja toimub kooskõlas ELi personalieeskirjadega.

Parimate kandidaatide valimiseks võrdleb valikukomisjon kandidaatide kvalifikatsiooni ja tulemusi, et hinnata nende sobivust teadaandes kirjeldatud ametiülesannete täitmiseks. Valikukomisjon hindab kandidaadi teadmisi ja selgitab tulemuste põhjal välja kõige kvalifitseeritumad isikud.

## 2. MENETLUSE ETAPID

### 2.1 Osalema lubamine ja kvalifikatsiooni hindamine (1. etapp)

#### 2.1.1 Osalema lubamine

Ametisse nimetav asutus või ametiisik koostab töölevõtmise teadaandes märgitud tähtjaks nimekirja kandidaatidest, kes kinnitavad, et nad vastavad üldtingimustele. Nimekiri saadetakse valikukomisjoni esimehele.

Valikukomisjon otsustab iga kandidaadi osalema lubamise konkreetsete kriteeriumide alusel, järgides rangelt töölevõtmise teadaandes esitatud kriteeriume. Iga töölevõtmise teadaanne on eraldiseisev. Varasem osalemine ühes valikumenetluses ei taga, et kandidaat lubatakse osalema teises valikumenetluses.

#### 2.1.2. Kvalifikatsiooni hindamine

Valikukomisjon hindab iga osalema lubatud kandidaadi kvalifikatsiooni.

Valikukomisjon koostab nimekirja kandidaatidest, kes kutsutakse katsetele. Kui nimekirja viimasele kohale kvalifitseerub sama punktisummaga mitu kandidaati, kantakse nad kõik nimekirja. Teadaandes on täpsustatud, mitu kandidaati katsetele kutsutakse.

### 2.2 Katsed (2. etapp)

Kõik katsed on kohustuslikud ning nende sooritamiseks tuleb koguda vähemalt minimaalne arv punkte. Katsed toimuvad samal päeval või kahel järjestikusel päeval ning neid võib korraldada kohapeal või veebis. Katsetele lubatud kandidaatide maksimumarv, katsete üksikasjad ja nende eest antavad punktid on esitatud teadaandes.

Euroopa Parlament teeb veebipõhiste testide läbiviimisel koostööd teenuseosutajaga (TestWe).

**Arvestage palun, et veebipõhise testi tarkvara ei ole praegu digitaalselt kättesaadav (lisateave käesoleva juhendi punktis 3.1.1).**

Et kasutada testi sooritamiseks tarkvara, vajate arvutit (lauaarvutit või sülearvutit),

- millele on paigaldatud Microsoft Windows 10 või uuem operatsioonisüsteem või Maci puhul Apple OS X 10.13 või uuem operatsioonisüsteem;
- mille kõvakettal on 1 GB vaba ruumi;
- mille esiküljel on kaamera, mis on kasutatava arvutiga ühendatud või sellesse sisse ehitatud;

- millel on internetiühendus
- ja mille RAMi maht on 4 GB.

Kui neid tehnilisi miinimumnõudeid on tarkvara ajakohastamise tõttu muudetud, antakse teile sellest enne testi teada.

Operatsioonisüsteemid XP, Vista ja vanemad, Windows 10 S, Windows ARM (RT), MacOS, mis on vanem kui 10.11, IOS (iPad, iPhone), Android, Chromebook, virtuaalmasin, Linux (Debian, Ubuntu jm) ega 32-bitine OS veebipõhise testi tegemiseks ei sobi.

Teil peavad olema kasutatava laua- või sülearvuti administraatori õigused, et saaksite testi ajal tõkestada juurdepääsu kõigile muudele rakendustele (dokumendid, teised programmid, veebilehed jne) peale testi tarkvara.

Veenduge, et arvutis on seadistatud õige kuupäev ja kellaaeg ning et ekraan on õige resolutsiooniga.

**Peate arvutisse alla laadima ja paigaldama platvormi, mida tuleb kontrollida ja katsetada võimalikult kiiresti (vähemalt üks nädal enne testi).** Et paigaldatud rakenduse kasutamist katsetada, palutakse teil rakendusse sisenemisel teha eeltest. Eeltest on **kohustuslik** ja see tuleb teha **arvutis, mida kasutate testi tegemise päeval**. Eeltesti tulemusi lõpptulemuses arvesse ei võeta. Selle eesmärk on vaid tutvuda platvormi ja selle kasutamisega.

Süle- või lauaarvutile paigaldatud viirusetõrjeprogrammid tuleb platvormi kasutamise ajaks **deaktiveerida**.

Testi kohta saadetakse teile täpsem teave koos juhistega meilis, millega edastatakse ka osalemise kutse.

Kui teil tekib testi ajal probleem, **helistage palun kohe teenusepakkujale numbril +33 1 76 41 14 88**, et probleem lahendada ja testi jätkata.

Kui jätate testi pooleli, siis seda ei hinnata.

Testi saab teha ainult sellel kuupäeval ja kellaajal, mis on märgitud teile saadetud kutses. Kui te sel ajal testis osaleda ei saa, siis **teist võimalust ei ole**.

## 2.3 Sobivate kandidaatide nimekiri

Sobivate kandidaatide nimekiri edastatakse vastavalt teadaandes märgitud tingimustele.

Kui teid kantakse sobivate kandidaatide nimekirja, tähendab see, et mõni parlamendi peadirektoraat võib teid vestlusele kutsuda. See ei anna aga mingit õigust ega tagatist, et teid tööle võetakse. Nimekirja kehtivus on täpsustatud teadaandes.

## 3. KUIDAS KANDIDEERIDA

### 3.1 Üldised märkused

Enne kandideerimist veenduge, et vastate kõigile kandideerimistingimustele. Tutvuge põhjalikult teadaande ja käesoleva juhendiga ning võtke arvesse nõudeid.

Kandideerimisavaldus tuleb esitada ainult veebiplatvormil [Apply4EP](#). Et luua platvormil Apply4EP konto, klõpsake teadaande lõpus oleval väljal „Kandideeri veebis“ ja järgige juhiseid.

**Võite luua ainult ühe konto**, kuid vajaduse korral saate oma isikuandmeid ajakohastada.

Kui teil tekib probleeme Apply4EP konto loomisega või tehnilisi probleeme, võtke palun ühendust: [PERS-APPLY4EPContacts@europarl.europa.eu](mailto:PERS-APPLY4EPContacts@europarl.europa.eu).

Palun veenduge, et teie täidetud elektrooniline taotlus koos kõigi nõutavate tõendavate dokumentidega on rakenduses Apply4EP teates märgitud tähtjaks kinnitatud.

Pärast tähtja möödumist rakenduses Apply4EP esitatud kandideerimisavaldusi arvesse ei võeta. Ärge oodake kandideerimisavalduse esitamisega viimase päevani. Euroopa Parlament ei vastuta tehniliste probleemide eest, mis võivad süsteemi ülekoormuse tõttu viimasel hetkel tekkida.

Arvesse võetakse ainult rakenduses Apply4EP esitatud kandideerimisavaldusi. Ärge saatke kandideerimisavaldust posti teel, ei tavaposti ega tähtkirjaga. Personalivaliku ja töövõimaluste tutvustamise üksus ei võta isiklikult kohale toimetatud kandideerimisavaldusi vastu.

Personalivaliku ja töövõimaluste tutvustamise üksus hoolitseb kogu suhtluse eest kandidaatidega kogu menetluse vältel. Kogu kirjavahetus, sealhulgas kutsed katsetele ja tulemused, saadetakse teie rakenduses Apply4EP märgitud meiliaadressile. Kontrollige korrapäraselt oma meile ja ajakohastage oma isikuandmeid, kui vaja.

**Palun ärge helistage personalivaliku ja töövõimaluste tutvustamise üksusele. Esitage oma küsimused, vastates meilile, mis kinnitab teie kandideerimisavaldust veebis.**

Kui vajate katsetel osalemise tõendit, küsige seda, vastates meilile, millega saite kutse katsetele.

### 3.2 Täielike kandideerimisdokumentide esitamine

1. Looge platvormil Apply4EP konto, klõpsates väljal „Kandideeri veebis“, või logige sisse, kui teil on juba konto.
2. **Lisage kõik nõutud tõendavad dokumendid**, eelistatavalt PDF-vormingus. Soovitame tungivalt kõik tõendavad dokumendid eelnevalt ette valmistada. Kui teil on mitu dokumenti, ühendage need enne üleslaadimist ühte faili, eelistatavalt PDF-vormingus. Dokumente saab siiski üles laadida ka DONC-, DOCX-, GIF-, JPG-, TXT-, PNG- või RTF-vormingus. Palun veenduge, et dokumendid, mille laete platvormile APPLY4EP, oleksid loetavad ning nende maht ei ületaks 5 MB.
3. Kinnitage kandideerimisavaldus, järgides Apply4EP juhiseid. Pärast kinnitamist **ei saa te enam muudatusi teha ega dokumente lisada**.

**NB!** Kui lahkute lehelt ilma kandideerimisavaldust salvestamata või lõplikult esitamata või kui Apply4EP sessioon aegub (hiljemalt 120 minuti pärast), läheb kogu üleslaaditud teave kaotsi ja peate avalduse täitmist uuesti alustama. Seepärast soovitame tungivalt kõik tõendavad dokumendid, mille kavatsete avaldusele lisada, eelnevalt valmis panna. Palun valmistage kõik tõendavad dokumendid varakult ette.

Kui oleme teie avalduse rakenduse Apply4EP kaudu kätte saanud, saate selle registreerimise kinnituseks meili. Kui te meili ei näe, kontrollige, et see ei oleks kogemata sattunud rämpsposti.

#### 3.2.1 Mõistlikud abinõud

Kui teil on puue või muu eriolukord (nt rasedus ja imetamine, terviseprobleemid, pooleliolev ravikuur), mille tõttu võib katsete tegemine olla raskendatud, peate selle kandideerimisavalduses ära märkima. Kui soovite taotleda mõistlikke abinõusid, täitke palun taotlusvorm, mis antakse teile enne katsete etappi. Peate lisama taotlusvormile oma riigi ametiasutuse hiljutise tõendi või hiljutise arstitõendi, mis sisaldab teie isiklikku diagnoosi või milles selgitatakse või kinnitatakse selgelt teie olukorda või seisundit, mida tunnustab teie riiklik tervishoiusüsteem. Kui teil on puue, peab tõendil olema märgitud ka teie (füüsilise või vaimse) puude protsentuaalne osakaal. Teie tõendavates dokumentides sisalduvat teavet hinnatakse, et tagada vajalikud abinõud.

Palun saatke see teave Euroopa Parlamendi meditsiiniteenistusele meiliaadressil, mis on kirjas taotlusvormis. Palun ärge saatke meditsiinilist teavet personalivaliku ja töövõimaluste tutvustamise üksusele. Iga menetluse kohta, milles osalete, tuleb esitada uus mõistlike abinõude taotlus, sest meditsiiniteenistus ei registreeri varasemaid taotlusi andmekaitsega seotud põhjustel. Võite kasutada samu tõendavaid dokumente, kui teie puue või tervislik seisund ei ole muutunud.

Veebipõhine testimistarkvara (TestWe) ei ole praegu digitaalselt kättesaadav. Kui testi ajal tekib probleem, helistage palun teenuseosutaja abitelefoni.

Vajaduse korral luuakse alternatiivne võimalus nendele kandidaatidele, kes taotlesid mõistlike abinõude kasutamist (nt nägemis- või kuulmiskahjustusega või kõne- ja/või keelehäirega kandidaatidele) ja kelle taotluse on parlamendi meditsiiniteenistus kinnitanud.

### 3.3 Kandideerimisavaldusele lisatavad tõendavad dokumendid

#### 3.3.1 Üldised märkused

Dokumendid, mille veebis koos kandideerimisavaldusega üles laadite, ei pea tingimata olema tõestatud koopiad.

Tõendavate dokumentidena ei võeta arvesse viiteid veebisaitidele ega sotsiaalmeediakontodele.

Tõendid ei ole ka väljaprintitud veebileheküljed. Neid võib tõenditele lisada üksnes lisateabe andmiseks.

#### **Elulookirjeldus ei ole töökogemust, kvalifikatsiooni ega keeleoskust tõendav dokument.**

Kandideerimisavalduse koostamisel ärge osutage kandideerimisvormidele ega muudele dokumentidele, mille olete varem üles laadinud seoses mõne varasema kandideerimisega.

#### 3.3.2 Üldtingimustele vastavust tõendavad dokumendid

Kandideerimise selles etapis ei nõuta dokumente, mis tõendaksid üldtingimustele vastavust, s.o seda, et:

- olete Euroopa Liidu liikmesriigi kodanik,
- teil on kõik kodanikuõigused,
- olete täitnud kõik sõjaväeteenistust reguleerivate seadustega ette nähtud kohustused,
- teil on tööülesannete täitmiseks vajalikud isikuomadused.

**Kinnituseks märgistage ettenähtud kastike. Sellega kinnitate**, et vastate nendele tingimustele ning et esitatud andmed on tõesed ja täielikud. Need tõendavad dokumendid palutakse teil esitada siis, kui teid tööle võetakse.

#### 3.3.3 Kandideerimise eritingimustele vastavust tõendavad dokumendid

Peate esitama valikukomisjonile kogu teabe ja dokumendid, mis tõendavad, et kandideerimisavalduses esitatud andmed on õiged.

#### Diplomid ja/või tunnistused

Veebis kandideerimisavaldust täites tuleb dokumendina lisada keskharidust tõendav lõputunnistus, kõrgharidusdiplomid, ülikoolidiplomid või tunnistused, mis kinnitavad teates nõutud haridustaset.

Valikukomisjon võtab Euroopa Liidu liikmesriikide õppesüsteemide erinevusi arvesse (vt käesoleva juhendi I ja II lisa). Olenemata sellest, kas diplom on väljastatud ELi liikmesriigis või kolmandas riigis, peab seda ametlikult tunnustama ELi liikmesriigi pädev asutus, näiteks haridusministeerium. Kui teil on diplom, mis on välja antud kolmandas riigis, peate koos kandideerimisavaldusega esitama tõendi diplomi samaväärsuse kohta ELis välja antud diplomitega. Lisateavet kolmandate riikide kvalifikatsioonide tunnustamise kohta leiate [ENIC-NARIC võrgustikest](https://www.enic-naric.net/) (https://www.enic-naric.net/).

Pärast keskkooli omandatud diplomite puhul peate esitama võimalikult üksikasjaliku teabe õpingute kestuse ja läbitud õppeainete kohta, et valikukomisjon saaks juhul, kui see on teates märgitud, hinnata diplomite asjakohasust seoses tööülesannete iseloomuga.

Kui esitate tehnilise või kutseõppe või täiend- või erikursuse diplomi, tuleb märkida, kas tegu oli täis- või osalise ajaga õppe või õhtukursusega, samuti õppeained ja õpingute ametlik kestus. Palun laadige see teave üles ühe dokumendina.

## Erialane töökogemus (kui on nõutav)

Kõiki erialaseid töökogemusi võetakse arvesse üksnes juhul, kui need on **saadud pärast nõutud diplomi(te) või kvalifikatsiooni(de) omandamist**. Neid kogemusi tuleb dokumentidega tõendada. Tõendavad dokumendid peavad näitama **töökogemuse kestust ja taset** ning sisaldama **tehtud töö** põhjalikku kirjeldust. See teave on vajalik selleks, et valikukomisjon saaks hinnata, **kas teie kogemus on ametikirjelduse seisukohast asjakohane**.

Näited:

- endiste tööandjate ja praeguse tööandja tõendid, mis kinnitavad, et teil on kandideerimiseks nõutav töökogemus;
- kui te ei saa konfidentsiaalsuskaalutlustel vajalikke tõendeid esitada, **tuleb** tõendite asemel **kindlasti** esitada töölepingu või töölevõtukirja ning esimese ja viimase palgalehe koopiad;
- kui tööandja puudub (füüsilisest isikust ettevõtjad, vabakutselised jne), aktsepteeritakse tõenditena arveid, milles on täpsustatud osutatud teenuste laad, või muid asjakohaseid ametlikke tõendavaid dokumente.

Iga töökogemuse perioodi võetakse arvesse ainult üks kord. **Töökogemus peab olema seotud nõutavate tööülesannetega**. Kogemus peab olema saadud päris tööülesannetega täites, mille eest maksti tasu. Töökogemusena võetakse arvesse ka järgmisi erijuhtumeid:

- vabatahtlik töö, mille kohta oli sõlmitud leping või samaväärne ametlik kokkulepe ja mis kestis täistööajaga vähemalt viis kuud. Vabatahtliku töö kogemust võetakse kokku arvesse kuni aastapikkuse ajana;
- tasustatud või tasustamata praktika, mis ei olnud õppetöö osa ja mis kestis täistööajaga vähemalt viis kuud. Praktikant võetakse kokku arvesse kuni aastapikkuse ajana. Asjakohase töökogemusena võetakse arvesse üksnes sellist praktikat, mille kestus vastab vähemalt minimaalsele ajavahemikule, mis kutsealal tegutsema hakkamiseks tuleb läbida, ja ainult siis, kui praktikant omandas ka tegelikult õiguse kutsealal tegutseda,
- kohustuslik sõjaväe- või tsiviilteenistus, mille kestusena võetakse arvesse teenistuses oldud aeg. Sellist kogemust võetakse arvesse olenemata kuupäevast, mil omandati kutsetunnistus, mis annab õiguse asjaomases tegevusüksuses ja asjaomasele palgaastmele tööle asuda;
- ema-/isa-/lapsendus-/vanema-/perepuhkus, mille kandidaat võttis kehtinud töölepingu kohaselt; see puhkus võetakse arvesse täistööajaga, olenemata sellest, kas puhkus võeti täistööajaga või poole tööajaga;
- doktoriõpe, mille tulemusel omandati doktorikraad. Võetakse arvesse kuni kolme aasta pikkuse ajana;
- osajaga töö, mis arvutatakse töötatud tundide arvu alusel täistööajaks ümber (näiteks, kui kandidaat töötas 10 kuu jooksul viiepäevasest töönalast kaks päeva, arvestatakse töökogemuse pikkuseks neli kuud). Valikukomisjon

võib kaalutlusõigust kasutades otsustada võtta täistööajaga töö kogemusena arvesse ka töökogemust, mis saadi vähemalt poole ajaga töötamisel. See tähendab, et töökogemust, mille saamiseks töötati tavapärasest täistööajast 50 % või rohkem, võib arvesse võtta täistööajaga töötamisena (st 100 % määraga).

## Keeleoskus

Palun täpsustage oma 1. keel ja selle oskuse tase, 2. keel ja selle oskuse tase ning muud keeled, mida oskate.

Eespool nõutud minimaalne tase kehtib kõigi kandideerimisavalduses märgitud keeleliste oskuste kohta (rääkimine, kirjutamine, lugemine, kuulamine). C2 on selles raamistikus kõrgeim tase ja A1 madalaim tase. Need oskused vastavad Euroopa keeleõppe raamdokumendis (<https://europa.eu/europass/common-european-framework-reference-language-skills>) sätestatule.

Avalduse esitamise ajal ei nõuta dokumente, mis tõendavad, et oskate kandideerimisavalduses märgitud keeli.



## 4. VALIKUMENETLUSEST VÄLJAARVAMINE

Teid arvatakse mis tahes etapis menetlusest välja, kui:

- olete loonud rohkem kui ühe konto;
- olete esitanud valeandmeid või võltsitud dokumente;
- te ei vasta kutsele või teiega ei saa meili teel ühendust võtta;
- te ei soorita testi;
- olete kasutanud katsetel ebaausaid võtteid;
- te ei ole järginud veebikatsete jaoks antud juhiseid;
- püüate võtta valikukomisjoni liikmega otse või kaudselt ilma loata ühendust;
- olete jätnud anonüümselt parandatava kirjaliku testi käigus oma tööle allkirja või mõne eraldusmärgi.

Peate olema kandideerimisel täiesti aus. Igasugune pettus või pettuse üritamine on karistatav.

## 5. ÜLDTEAVE

### 5.1. Rahaline toetus kohapeal toimuvate katsetega seotud sõidu- ja elamiskulude katmiseks / lähetuskulude hüvitamiseks

**Asutusesised kandidaadid:** Euroopa Parlamendi teenistuses olevad ametnikud ja muud teenistujad, kelle suhtes kohaldatakse ametnike personalieeskirju või muude teenistujate teenistustingimusi ja kes on kutsutud osalema kohapeal toimuvatel katsetel, võivad saada hüvitist lähetuskulude eest vastavalt personalieeskirjade VII lisa artiklitele 11–13.

**Kandidaadid, kes ei ole enam Euroopa Parlamendi teenistuses:** kohapeal toimuvatele katsetele kutsutud kandidaatide **sõidu- ja elamiskulude katteks** võidakse maksta rahalist toetust.

Kandidaate teavitatakse selle korra üksikasjadest kutses.

Platvormi Apply4EP kaudu esitatud kandideerimisavalduses märgitud aadressi peetakse katsele sõitmise lähtekohaks. Kandidaadi aadressi muutust pärast katsetele kutsumise teate saatmist arvesse ei võeta, välja arvatud juhul, kui Euroopa Parlament on seisukohal, et kandidaadi osutatud asjaolude tõttu on tegu vääramatu jõuga või ettenägematute asjaoludega. Kandidaat on kohustatud tagama, et tema aadress rakenduse Apply4EP kontrol on alati ajakohane.

### 5.1 Kandidaatide taotlused juurdepääsuks neid puudutavale teabele

Kandidaatidele antakse allpool esitatud tingimustel eriõigus juurdepääsuks teatud teabele, mis neid otseselt ja isiklikult puudutab. Euroopa Parlament võib seetõttu taotluse korral anda teavet testi igas osas saadud punktide kohta kandidaadile, kes ei ole kandnud edukate kandidaatide nimekirja. Selleks tuleb esitada taotlus rakenduse Apply4EP konto kaudu **ühe kuu jooksul** pärast kuupäeva, mil saadeti tulemustest teavitav meil.

Taotluste läbivaatamisel tuleb võtta arvesse asjaolu, et vastavalt Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjadele (III lisa artikkel 6) on valikukomisjoni töö salajane, mistõttu on valikukomisjonis väljendatud seisukohtade avaldamine ning kandidaatide isikulise või võrdleva hindamisega seotud teabe avalikustamine välistatud. Samuti järgitakse nende taotluste läbivaatamisel reegleid, mis käsitlevad füüsiliste isikute kaitset isikuandmete töötlemisel. Parlament vastab juurdepääsutaotlustele ühe kuu jooksul alates nende kättesaamisest.

### 5.2 Isikuandmete kaitse

Euroopa Parlament kui konkursside/valikumenetluste korraldamise eest vastutav organ tagab, et kandidaatide isikuandmeid töödeldakse rangelt kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2018. aasta määrusega (EL) 2018/1725, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset isikuandmete töötlemisel liidu institutsioonides, organites ja asutustes ning isikuandmete vaba liikumist, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 45/2001 ja otsus nr 1247/2002/EÜ<sup>1</sup>, eelkõige andmete konfidentsiaalsuse ja turvalisuse osas.

## 6. LÄBIVAATAMISTAOTLUSED JA KAEBUSED, SEALHULGAS KAEBUS EUROOPA OMBUDSMANILE

Teave läbivaatamistaotluste ja kaebuste esitamise kohta, sealhulgas kaebuse esitamise kohta Euroopa Ombudsmanile, on esitatud käesoleva juhendi III lisas.

---

<sup>1</sup> ELT L 295, 21.11.2018, lk 39.

**Näitlik** tabel **Euroopa Liidu** diplomitest, mis võimaldavad osaleda AD tegevusüksuse<sup>2</sup> konkurssidel/valikumenetlustes (hinatakse igal üksikjuhul eraldi):

RIIK	Vähemalt neli aastat kestnud ülikooliõpingud	Vähemalt kolm aastat kestnud ülikooliõpingud
<b>Belgique – Belgia – Belgien</b>	Licence / Licentiaat / Diplôme d'études approfondies (DEA) / Diplôme d'études spécialisées (DES) / Diplôme d'études supérieures spécialisées (DESS) / Gediplomeerde in de Voortgezette Studies (GVS) / Gediplomeerde in de Gespecialiseerde Studies (GGS) / Gediplomeerde in de Aanvullende Studies (GAS) Agrégation de l'enseignement secondaire supérieur (AESS)/ Aggregaat Ingénieur industriel/Industrieel ingenieur / Master — 60/120 ECTS / Master complémentaire — 60 ECTS ou plus Agrégation de l'enseignement secondaire supérieur (AESS) — 30 ECTS Doctorat/Doctoraal Diploma	Bachelor académique (dit «de transition») - 180 ECTS Academisch gerichte Bachelor - 180 ECTS
<b>България</b>	Диплома за висше образование Бакалавър — 240 ECTS / Магистър — 300 ECTS / Доктор Магистър след Бакалавър — 60 ECTS / Магистър след Професионален бакалавър по ... — 120 ECTS	
<b>Česká republika</b>	Diplom o ukončení vysokoškolského studia / Magistr / Doktor	Diplom o ukončení bakalářského studia (Bakalář)
<b>Danmark</b>	Kandidatgrad/Candidatus / Master/Magistergrad (Mag.Art) / Licenciatgrad / Ph.d.-grad	Bachelorgrad (B.A or B. Sc) / Professionsbachelorgrad / Diplomingeniør
<b>Deutschland</b>	Master (alle Hochschulen) / Diplom (Univ.) / Magister / Staatsexamen / Doktorgrad	Bachelor / Fachhochschulabschluss (FH) Staatsexamen (Regelstudienzeit 3 Jahre)
<b>Eesti</b>	Rakenduskõrghariduse diplom Bakalaureusekraad (160 ainepunkti) / Magistrikraad / Arstikraad / Hambaarstikraad / Loomaarstikraad / Filosoofiadoktor / Doktorikraad (120–160 ainepunkti)	Bakalaureusekraad (min 120 ainepunkti) / Bakalaureusekraad (< 160 ainepunkti)
<b>Éire/Ireland</b>	Céim Onórach Bhaitsiléara (4 bliana/240 ECTS) <i>Honours Bachelor Degree (4 years/ 240 ECTS)</i> / Céim Ollscoile <i>University Degree</i> / Céim Mháistir (60-120 ECTS) <i>Master's Degree (60-120 ECTS)</i> / Céim Dochtúra <i>Doctorate</i>	Céim Onórach Bhaitsiléara (3 bliana/180 ECTS) (BA, B.Sc, B. Eng) <i>Honours Bachelor Degree (3 years/180 ECTS)</i> (BA, B.Sc, B. Eng)

<sup>2</sup> Tegevusüksuse AD palgaastmete 7–16 tööleasumise puhul on lisatingimuseks vähemalt üheaastane ametiülesannete sisule vastav töökogemus.

<b>RIIK</b>	<b>Vähemalt neli aastat kestnud ülikooliõpingud</b>	<b>Vähemalt kolm aastat kestnud ülikooliõpingud</b>
<b>Ελλάδα</b>	Πτυχίο (ΑΕΙ πανεπιστημίου, πολυτεχνείου, ΤΕΙ υποχρεωτικής τετραετούς φοίτησης) 4 χρόνια (1ος κύκλος) Μεταπτυχιακό Δίπλωμα Ειδίκευσης (2ος κύκλος) Διδακτορικό Δίπλωμα (3ος κύκλος)	
<b>España</b>	Licenciado / Ingeniero / Arquitecto / Graduado / Máster Universitario / Doctor	Diplomado / Ingeniero técnico Arquitecto técnico/Maestro
<b>France</b>	Maîtrise / MST (maîtrise des sciences et techniques) / MSG (maîtrise des sciences de gestion) DEST (diplôme d'études supérieures techniques) / DRT (diplôme de recherche technologique) DESS (diplôme d'études supérieures spécialisées) / DEA (diplôme d'études approfondies) Master 1 / Master 2 professionnel / Master 2 recherche Diplôme des grandes écoles / Diplôme d'ingénieur / Doctorat	Licence
<b>Italia</b>	Diploma di Laurea (DL) — da 4 a 6 anni / Laurea specialistica (LS) / Laurea magistrale (LM) / Master universitario di primo livello / Master universitario di secondo livello / Diploma di Specializzazione (DS) / Dottorato di ricerca (DR)	Diploma universitario (3 anni) / Diploma di Scuola diretta a fini speciali (3 anni) / Laurea — L180 crediti
<b>Κύπρος</b>	Πανεπιστημιακό Πτυχίο/Bachelor Master / Doctorat	
<b>Latvija</b>	Bakalaura diploms (160 kredīti) / Profesionālā bakalaura diploms / Maģistra diploms / Profesionālā maģistra diploms / Doktora grāds	Bakalaura diploms (min. 120 kredīti)
<b>Lietuva</b>	Aukštojo mokslo diplomas / Bakalauro diplomas / Magistro diplomas / Daktaro diplomas / Meno licenciato diplomas	Profesinio bakalauro diplomas Aukštojo mokslo diplomas
<b>Luxembourg</b>	Master / Diplôme d'ingénieur industriel / DESS en droit européen	Bachelor / Diplôme d'ingénieur technicien
<b>Magyarország</b>	Egyetemi oklevél / Alapfokozat – 240 kredit / Mesterfokozat / Doktori fokozat	Főiskolai oklevél / Alapfokozat – 180 kredit vagy annál több
<b>Malta</b>	Bachelor's degree / Master of Arts / Doctorate	Bachelor's degree
<b>Nederland</b>	HBO Bachelor degree HBO/WO Master's degree Doctoraal examen /Doctoraat	Bachelor (WO)
<b>Österreich</b>	Master Magister/Magistra Magister/Magistra (FH) Diplom-Ingenieur/in Diplom-Ingenieur/in (FH) Doktor/in PhD	Bachelor Bakkalaureus/Bakkalaurea Bakkalaureus/Bakkalaurea (FH)

RIIK	Vähemalt neli aastat kestnud ülikooliõpingud	Vähemalt kolm aastat kestnud ülikooliõpingud
<b>Polska</b>	Magister / Magister inżynier Dyplom doktora	Licencjat / Inżynier
<b>Portugal</b>	Licenciado / Mestre / Doutor	Bacharel / Licenciado
<b>Republika Hrvatska</b>	Baccalaureus / Baccalaurea (Sveučilišni Prvostupnik / Prvostupnica) Stručni Specijalist Master degree (magistar struke) 300 kredit min magistar inženjer/ magistrica inženjerka (mag. ing). Doktor struke / Doktor umjetnosti	Baccalaureus / Baccalaurea (Sveučilišni Prvostupnik / Prvostupnica)
<b>România</b>	Diplomă de Licență / Diplomă de inginer / Diplomă de urbanist / Diplomă de Master / Diplomă de Studii Aprofundate / Certificat de atestare (studii academice postuniversitare) / Diplomă de doctor	Diplomă de Licență
<b>Slovenija</b>	Univerzitetna diploma/ Magisterij / Specializacija / Doktorat	Diploma o pridobljeni visoki strokovni izobrazbi
<b>Slovensko</b>	diplom o ukončení vysokoškolského štúdia / bakalár (Bc.) / magister magister/inžinier / ArtD	diplom o ukončení bakalárskeho štúdia (bakalár)
<b>Suomi/Finland</b>	Maisterin tutkinto — Magister-examen Ammattikorkeakoulututkinto — Yrkeshögskoleexamen (min 160 opintoviikkoa — studieveckor) Tohtorin tutkinto (Doktorsexamen) joko 4 vuotta tai 2 vuotta lisensiaatin tutkinnon jälkeen — antingen 4 år eller 2 år efter licentiatexamen / Lisensiaatti/Licentiat	Kandidaatin tutkinto - Kandidatexamen / Ammattikorkeakoulututkinto - Yrkeshögskoleexamen (min 120 opintoviikkoa — studieveckor)
<b>Sverige</b>	Magisterexamen (akademisk examen omfattande minst 160 poäng varav 80 poäng fördjupade studier i ett ämne + uppsats motsvarande 20 poäng eller två uppsatser motsvarande 10 poäng vardera) / Licentiatexamen / Doktorsexamen Meriter på avancerad nivå: Magisterexamen, 1 år, 60 högskolepoäng / Masterexamen, 2 år, 120 högskolepoäng Meriter på forskarnivå: Licentiatexamen, 2 år, 120 högskolepoäng / Doktorsexamen, 4 år, 240 högskolepoäng	Kandidatexamen (akademisk examen omfattande minst 120 poäng varav 60 poäng fördjupade studier i ett ämne + uppsats motsvarande 10 poäng) Meriter på grundnivå: Kandidatexamen, 3 år, 180 högskolepoäng (Bachelor)
<b>United Kingdom</b>	Honours Bachelor degree / Master's degree (MA, MB, MEng, MPhil, MSc) / Doctorate <b>NOTE:</b> UK diplomas awarded until 31 December 2020 are accepted without an equivalence. UK diplomas awarded as from 1 January 2021 must be accompanied by an equivalence issued by a competent authority of an EU Member State.	(Honours) Bachelor degree NB: Master's degree in Scotland

## II LISA

**Näitlik** tabel **Euroopa Liidu** tunnistustest, mis võimaldavad osaleda AST tegevusüksuse<sup>3</sup> konkurssidel/valikumenetlustes (hinnatakse igal üksikjuhul eraldi).

RIIK	Keskharidus (mis võimaldab juurdepääsu kõrgharidusele)	Keskharidusjärgne haridus (muud kui ülikooli tasemele vastavad kõrgharidust andvad õpingud või vähemalt kaheaastase nominaalajaga ülikooliõpingud)
<b>Belgique – België – Belgien</b>	Certificat de l'enseignement secondaire supérieur (CESS) / Diploma secundair onderwijs / Diplôme d'aptitude à accéder à l'enseignement supérieur (DAES) / Getuigschrift van hoger secundair onderwijs / Diplôme d'enseignement professionnel / Getuigschrift van het beroepssecundair onderwijs	Candidature - Kandidaat Graduat - Gegradueerde Bachelier (dit «professionnalisant» ou de «type court»)/ Professioneel gerichte Bachelor — 180 ECTS
<b>България</b>	Диплома за средно образование / Свидетелство за зрелост / Диплома / Диплома за завършено средно образование / Диплома за средно специално образование	Специалист по ...
<b>Česká republika</b>	Vysvědčení o maturitní zkoušce	Vysvědčení o absolutoriu (Absolutorium) + diplomovaný specialista (DiS.)
<b>Danmark</b>	Bevis for: Studentereksamen Højere Forberedelseseksamen (HF) / Højere Handelseksamen (HHX) / Højere Afgangseksamen (HA) / Bevis for Højere Teknisk Eksamen (HTX)	Videregående uddannelser = Bevis for = Eksamensbevis som (erhvervsakademiuddannelse AK)
<b>Deutschland</b>	Allgemeine Hochschulreife / Abitur / Fachgebundene Hochschulreife / Fachhochschulreife / Hochschulzugang für beruflich Qualifizierte	
<b>Eesti</b>	Gümnaasiumi lõputunnistus + riigieksamitunnistus Lõputunnistus kutsekeskhariduse omandamise kohta	Tunnistus keskhariduse baasil kutsekeskhariduse omandamise kohta
<b>Éire/Ireland</b>	Ardteistiméireacht Grád D3 i 5 ábhar / <i>Leaving Certificate Grade D3 in 5 subjects</i> / Gairmchlár na hArdteistiméireachta (GCAT) / <i>Leaving Certificate Vocational Programme</i> (LCVP)	Teastas Náisiúnta / <i>National Certificate</i> / Céim Bhaitsiléara / <i>Ordinary Bachelor Degree</i> Diplóma Náisiúnta (ND, Dip.) / <i>National Diploma</i> (ND, Dip.) / Dámhachtain Ardteastas Ardoideachais (120 ECTS) / <i>Higher Certificate</i> (120 ECTS)

<sup>3</sup> Tegevusüksusesse AST tööleasumise puhul on lisatingimuseks vähemalt kolmeaastane ametiülesannete sisule vastav töökogemus.

<b>RIIK</b>	<b>Keskharidus (mis võimaldab juurdepääsu kõrgharidusele)</b>	<b>Keskharidusjärgne haridus (muud kui ülikooli tasemele vastavad kõrgharidust andvad õpingud või vähemalt kaheaastase nominaalajaga ülikooliõpingud)</b>
<b>Ελλάδα</b>	α) Απολυτήριο Γενικού Λυκείου β) Απολυτήριο Κλασικού Λυκείου γ) Απολυτήριο Τεχνικού — Επαγγελματικού Λυκείου δ) Απολυτήριο Ενιαίου Πολυκλαδικού Λυκείου Απολυτήριο Ενιαίου Λυκείου / Απολυτήριο Τεχνολογικού Επαγγελματικού Εκπαιδευτηρίου / Απολυτήριο Γενικού Λυκείου / Απολυτήριο Επαγγελματικού Λυκείου	Δίπλωμα επαγγελματικής κατάρτισης (IEK)
<b>España</b>	Bachillerato Unificado y Polivalente (BUP) + Curso de Orientación Universitaria (COU) / Bachillerato	Técnico superior / Técnico especialista
<b>France</b>	Baccalauréat / Diplôme d'accès aux études universitaires (DAEU) / Brevet de technicien	Diplôme d'études universitaires générales (DEUG) / Brevet de technicien supérieur (BTS) / Diplôme universitaire de technologie (DUT) / Diplôme d'études universitaires scientifiques et techniques (DEUST)
<b>Italia</b>	Diploma di scuola secondaria superiore (diploma di maturità o esame di Stato conclusivo dei corsi di studio di istruzione secondaria superiore)	Certificato di specializzazione tecnica superiore/attestato di competenza (4 semestri) Diploma di istruzione e formazione tecnica superiore (IFTTS) / Diploma di istruzione tecnica superiore (ITS) Diploma universitario (2 anni) Diploma di Scuola diretta a fini speciali (2 anni)
<b>Κύπρος</b>	Απολυτήριο	Δίπλωμα = Programmes offered by Public/Private Schools of Higher Education (for the latter accreditation is compulsory) / Higher Diploma
<b>Latvija</b>	Atestāts par vispārējo vidējo izglītību Diploms par profesionālo vidējo izglītību	Diploms par pirmā līmeņa profesionālo augstāko izglītību
<b>Lietuva</b>	Brandos atestatas	Aukštojo mokslo diplomas Aukštesniojo mokslo diplomas
<b>Luxembourg</b>	Diplôme de fin d'études secondaires et techniques	Brevet de technicien supérieur (BTS) / Brevet de maîtrise / Diplôme de premier cycle universitaire (DPCU) / Diplôme universitaire de technologie (DUT)
<b>Magyarország</b>	Gimnáziumi érettségi bizonyítvány / Szakközép- iskolai érettségiképesítő bizonyítvány / Érettségi bizonyítvány	Bizonyítvány felsőfokú szakképesítésről



<b>RIIK</b>	<b>Keskharidus (mis võimaldab juurdepääsu kõrgharidusele)</b>	<b>Keskharidusjärgne haridus (muud kui ülikooli tasemele vastavad kõrgharidust andvad õpingud või vähemalt kaheaastase nominaalajaga ülikooliõpingud)</b>
<b>Malta</b>	Advanced Matriculation or GCE Advanced level in 3 subjects (2 of them grade C or higher) / Matriculation certificate (2 subjects at Advanced level and 4 at Intermediate level including systems of knowledge with overall grade A-C) + Passes in the Secondary Education Certificate examination at Grade 5 /  2 A Levels (passes A-E) + a number of subjects at Ordinary level, or equivalent	MCAST diplomas/certificates Higher National Diploma
<b>Nederland</b>	Diploma VWO / Diploma staatsexamen (2 diploma's) / Diploma staatsexamen voorbereidend wetenschappelijk onderwijs (Diploma staatsexamen VWO) / Diploma staatsexamen hoger algemeen voortgezet onderwijs (Diploma staatsexamen HAVO)	Kandidaatsexamen Associate degree (AD)
<b>Österreich</b>	Matura/Reifeprüfung Reife-und Diplomprüfung Berufsmatura	Kollegdiplom Akademiediplom
<b>Polska</b>	Świadectwo dojrzałości Świadectwo ukończenia liceum ogólnokształcącego	Dyplom ukończenia kolegium nauczycielskiego Świadectwo ukończenia szkoły policealnej
<b>Portugal</b>	Diploma de Ensino Secundário/ Certificado de Habilitações do Ensino Secundário	
<b>Republika Hrvatska</b>	Svjedodžba o državnoj maturi Svjedodžba o završnom ispitu	Associate degree Graduate specialist Stručni Pristupnik / Pristupnica
<b>România</b>	Diplomă de bacalaureat	Diplomă de absolvire (Colegiu universitar) învățământ preuniversitar
<b>Slovenija</b>	Maturitetno spričevalo (Spričevalo o poklicni maturi) (Spričevalo o zaključnem izpitu)	Diploma višje strokovne šole
<b>Slovensko</b>	vysvedčenie o maturitnej skúške	absolventský diplom
<b>Suomi/Finland</b>	Ylioppilastutkinto tai peruskoulu + kolmen vuoden ammatillinen koulutus – Studentexamen eller grundskola + treårig yrkesinriktad utbildning (Betyg över avlagd yrkesexamen på andra stadiet)  Todistus yhdistelmäopinnoista (Betyg över kombinationsstudier)	Ammatillinen opistoasteen tutkinto — Yrkesexamen på institutnivå
<b>Sverige</b>	Slutbetyg från gymnasieskolan (3-årig gymnasial utbildning)	Högskoleexamen (80 poäng) Högskoleexamen, 2 år, 120 högskolepoäng Yrkeshögskoleexamen/Kvalificerad yrkeshögskoleexamen, 1– 3 år

RIIK	Keskkharidus (mis võimaldab juurdepääsu kõrgharidusele)	Keskkharidusjärgne haridus (muud kui ülikooli tasemele vastavad kõrgharidust andvad õpingud või vähemalt kaheaastase nominaalajaga ülikooliõpingud)
United Kingdom	<p>General Certificate of Education Advanced level — 2 passes or equivalent (grades A to E)</p> <p>BTEC National Diploma</p> <p>General National Vocational Qualification (GNVQ), advanced level</p> <p>Advanced Vocational Certificate of Education, A level (VCE A level)</p> <p><b>NOTE:</b> UK diplomas awarded until 31 December 2020 are accepted without an equivalence. UK diplomas awarded as from 1 January 2021 must be accompanied by an equivalence issued by a competent authority of an EU Member State.</p>	<p>Higher National Diploma/Certificate (BTEC)/SCOTVEC</p> <p>Diploma of Higher Education (DipHE)</p> <p>National Vocational Qualifications (NVQ) and Scottish Vocational Qualifications (SVQ) level 4</p>

## III LISA

# LÄBIVAATAMISTAOTLUSED JA KAEBUSED, SEALHULGAS KAEBUS EUROOPA OMBUDSMANILE

### A. Läbivaatamistaotlused

Võite paluda, et valikukomisjon vaataks läbi oma otsuse, mis on teile adresseeritud ja kahjustab teie huve, kui leiate, et valikumenetluse mis tahes etapis on teie huve kahjustatud vea tõttu või kuna valikukomisjon on käitunud ebaõiglaselt või ei ole järginud menetlust reguleerivaid eeskirju.

Läbivaatamistaotlus tuleb saata rakenduse Apply4EP konto kaudu **kümne kalendripäeva jooksul alates kuupäevast, mil saadeti valikukomisjoni otsusest teavitav meil**. Teie taotlusele vastatakse võimalikult kiiresti.

Läbivaatamistaotluse tulemusel vastu võetud otsus asendab esialgse otsuse. Kui olete otsustanud esitada taotluse, et valikukomisjoni otsus läbi vaadataks, oodake palun vastus ära. Kui olete pärast valikukomisjoni vastuse saamist endiselt seisukohal, et otsus kahjustab teie huve, võite esitada selle kohta kaebuse.

### B. Kaebused

Kui leiate, et valikukomisjoni või ametisse nimetava asutuse või ametiisiku otsus kahjustab teie huve, võite esitada konkursi/valikumenetluse mis tahes etapis Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjade<sup>4</sup> artikli 90 lõike 2 alusel kaebuse.

Kaebus tuleb saata järgmisel aadressil:

The Secretary-General  
European Parliament  
Konrad Adenauer Building  
2929 Luxembourg  
LUXEMBOURG

Võite esitada kaebuse meili teel aadressil [AR90@europarl.europa.eu](mailto:AR90@europarl.europa.eu). Kui otsustate esitada kaebuse meili teel, nõustute, et kõik teated ja lõplik otsus saadetakse teie meiliaadressile. Kui esitate kaebuse meili teel, ei ole seda lisaks posti teel vaja saata.

Juhime tähelepanu asjaolule, et ametisse nimetav asutus või ametiisik ei või valikumenetluse valikukomisjoni otsuseid muuta ega tühistada. Kui soovite valikukomisjoni otsust vaidlustada, võite esitada kaebuse otse Euroopa Liidu Üldkohtule. Sellisel juhul ärge kaebust Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjade artikli 90 lõike 2 alusel esitage.

Kui aga vaidlustate ametisse nimetava asutuse või ametiisiku otsuse, tuleb enne Euroopa Liidu Üldkohtu poole pöördumist esitada kõigepealt kaebus Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjade artikli 90 lõike 2 alusel.

<sup>4</sup> Vt nõukogu määrust (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 259/68 (EÜT L 56, 4.3.1968, lk 1), mida on muudetud määrusega (EÜ, Euratom) nr 723/2004 (ELT L 124, 27.4.2004, lk 1) ning viimati Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. oktoobri 2013. aasta määrusega (EL, Euratom) nr 1023/2013, millega muudetakse Euroopa Liidu ametnike personalieeskirju ja Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimusi (ELT L 287, 29.10.2013, lk 15).

Kaebused Euroopa Liidu Üldkohtule tuleb saata järgmisel aadressil:

General Court of the European Union  
2925 Luxembourg  
LUXEMBOURG,

tuginedes Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklile 270 ning Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjade artiklile 91.

Kui esitate kaebuse Euroopa Liidu Üldkohtule, on nõutav, et kaebuse esitamises osaleks Euroopa Liidu liikmesriigi või Euroopa Majanduspiirkonna kohtus esinemise õigusega advokaat.

Nende kaebuseliikide suhtes Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjade artiklites 90 ja 91 sätestatud tähtaegu hakatakse arvestama kas alates kuupäevast, millal teatati algsest teie huve kahjustavast otsusest, või läbivaatamistaotluse puhul alates kuupäevast, millal valikukomisjoni poolt läbivaatamise järel langetatud otsus teile teatavaks tehti.

### **C. Kaebuse esitamine Euroopa Ombudsmanile**

Euroopa Liidu kodaniku või elanikuna võite esitada kaebuse Euroopa Ombudsmanile järgmisel aadressil:

European Ombudsman  
1, Avenue du Président Robert Schuman –  
B.P. 403 67001 Strasbourg Cedex  
FRANCE,

tuginedes Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 228 lõikele 1 ning tingimustel, mis on sätestatud Euroopa Parlamendi 9. märtsi 1994. aasta otsuses 94/262/ESTÜ, EÜ, Euratom ombudsmani ülesannete täitmist reguleeriva korra ja üldtingimuste kohta<sup>5</sup>.

Pange tähele, et kaebuse esitamine Euroopa Ombudsmanile ei peata personalieeskirjade artiklis 91 sätestatud tähtaega kaebuse esitamiseks Euroopa Liidu Üldkohtule Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 270 alusel. Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 228 lõike 1 kohaselt ei uuri ombudsman kaebusi, kui väidetavate faktide suhtes on algatatud või on toimunud kohtumenetlus.

Läbivaatamistaotluse või kaebuse esitamine, sealhulgas Euroopa Ombudsmanile, ei peata valikukomisjoni tööd.

---

<sup>5</sup> EÜT L 113, 4.5.1994, lk 15.